



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

### W ŁODZI

Łódź, dnia 15 marca 1960 r.

Nr 1

Poz. 1-5

T R E Ś C

101504

III

#### PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

- Poz.
- 1 — Obwieszczenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 6 stycznia 1960 r. w sprawie zmian niektórych okręgów Urzędów Stanu Cywilnego.
  - 2 — Zarządzenie nr 1 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 7 stycznia 1960 r. w sprawie obowiązku urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.
  - 3 — Zarządzenie nr 20 Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 31 grudnia 1959 r. w sprawie konieczności oszczędnego gospodarowania wodą w związku z długotrwałą posuchą.

- 4 — Zarządzenie Wydziału Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 16 stycznia 1960 r. w sprawie przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzuszemu na terenie województwa łódzkiego w roku 1960.
- 5 — Zarządzenie nr 5 Kierownika Wydziału Handlu i Przewodniczącego Komisji Cen Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 8 grudnia 1959 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za usługi na targowiskach województwa łódzkiego.

#### PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

Poz. 1

##### OBWIESZCZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 6 stycznia 1960 r. w sprawie zmian niektórych okręgów Urzędów Stanu Cywilnego.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej podaje do wiadomości, że rozporządzeniem Przewodniczącego Prezydium WRN nr 19a z dnia 30 grudnia 1959 r., zatwierdzonym uchwałą Prezydium W.R.N. nr 5 z dnia 5 stycznia 1960 r., w uchwale Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej nr 443 z dnia 24 listopada 1959 r. w sprawie utworzenia urzędów stanu cywilnego właściwych dla kilku okręgów (Dz. Urzędowy W.R.N. w Łodzi z 1959 r. nr 8, poz. 33) wprowadzone zostały następujące zmiany:

1. z zakresu działania Urzędu Stanu Cywilnego w Dmeninie, pow. Radomsko, wyłącza się okręg (gromadę) Płoszów i włącza się ją do właściwości Urzędu Stanu Cywilnego w Radomsku;
2. nie tworzy się Urzędu Stanu Cywilnego w Lgocie Wielkiej, pow. Radomsko, dla gromad: Lgota Wielka, Dobryszyce — pozostawia się bez zmiany dotychczasowe Urzędy Stanu Cywilnego w Dobryszycach i Lgocie Wielkiej;
3. z zakresu działania Urzędu Stanu Cywilnego w Skomlinie, pow. Wieluń, wyłącza się:
  - a) gromady: Ożarów, Komorniki i włącza się je do właściwości Urzędu Stanu Cywilnego w Mokrsku,
  - b) gromadę Wierzbie — i włącza się ją do właściwości Urzędu Stanu Cywilnego w Prasce.

Za Prezydium Rady Narodowej

T. Gębicki

Fr. Grochalski

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

Poz. 2

##### ZARZĄDZENIE nr 1

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej

z dnia 7. I. 1960 r.

w sprawie obowiązku urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.

Na podstawie art. 6. Rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 marca 1928 r. o badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa (Dz. U. nr 60, poz. 454 z 1933 r. i nr 18, poz. 132

z 1938 r. oraz w związku z pismem Ministra Rolnictwa z dnia 4 grudnia 1959 r. nr W.II-2/30/59 — zarządza się co następuje:

§ 1.

W związku z niebezpieczeństwem pryszczycy i pomoru świń wprowadza się aż do odwołania na obszarze województwa łódzkiego obowiązek urzędowego badania zwierząt gospodarskich, z których mięso przeznaczone jest do spożycia we własnym gospodarstwie domowym.

§ 2.

Obowiązek badania dotyczy bydła rogatego, świń, cieląt, kóz, owiec i zwierząt jednokopytnych.

§ 3.

Mięso ze świń, przeznaczone do spożycia we własnym gospodarstwie domowym w miejscowościach nie posiadających rzeźni lub punktu ubojowego powinno być poddane obowiązkowo urzędowemu badaniu wraz ze wszystkimi narządami oraz badaniu na włośnię.

§ 4.

Przed dokonaniem uboju zwierząt rzeźnych, z których mięso przeznaczone jest do spożycia we własnym gospodarstwie domowym — właściciel zwierzęcia winien dokonać rejestracji uboju w Prezydium Gromadzkiej (Miejskiej, Osiedlowej) Rady Narodowej i dokument rejestracyjny wraz ze świadectwem miejsca pochodzenia zwierzęcia przedłożyć organowi urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.

§ 5.

Winni niedopełnienia obowiązku wynikającego z niniejszego zarządzenia na mocy art. 32 cytowanego na wstępie Rozporządzenia Prezydenta R. P. w związku z art. 8 ustawy z dnia 15 grudnia 1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. nr 15, poz. 79) podlegają karze aresztu do trzech miesięcy lub grzywny do 4.500 złotych.

§ 6.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lutego 1960 roku.

Za Prezydium Rady Narodowej

Fr. Grochalski

Przewodniczący Prezydium

Poz. 3

**ZARZĄDZENIE nr 20**

**Przewodniczącego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 31.XII.1959 r. w sprawie konieczności oszczędnego gospodarowania wodą w związku z długotrwałą posuchą.**

Na podstawie § 6 Zarządzenia nr 219 Prezesa Rady Ministrów z dnia 8 grudnia 1959 r. w sprawie konieczności oszczędnego gospodarowania wodą w związku z długotrwałą posuchą, zarządza się co następuje:

## § 1.

W okresie do 15 kwietnia 1960 r. wszystkich konsumentów wody z sieci wodociągowej na terenie województwa obowiązuje oszczędne gospodarowanie wodą.

## § 2.

Wszyscy właściciele czynnych ujęć wodnych w wypadku zaistnienia braku wody w okolicy lub sąsiedztwie są obowiązani udostępnić pobór wody tym obywatelom lub zakładom, których źródło zaopatrzenia ze względu na suszę przestało dostarczać wodę.

## § 3.

W miastach i osiedlach, w których występuje deficyt wody lub gdzie zagraża deficyt wody, właściwe prezydium rad narodowych:

- 1) wyznaczają na okres do 15.IV.1960 r. w porozumieniu z zainteresowanymi Ministerstwami i Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi ściśle kontyngentowanie wody dla zakładów i instytucji, zapewniając niezbędne ilości wody ludności oraz zakładom o szczególnie ważnej produkcji, w tym produkcji przeznaczonych na eksport;
- 2) polecają wzmocnić kontrole poboru przydzielonych kontyngentów wody;
- 3) zastosują ostre rygory wobec zakładów przekraczających przyznane kontyngenty wody, aż do zastosowania czasowego odcięcia od sieci wodociągowej;
- 4) w przypadku stwierdzenia samowolnego otwarcia dopływu wody z sieci, skierują sprawę do organów prokuratury.

## § 4.

Wszystkie Wydziały Prezydium W. R. N. (równorzędne jednostki organizacyjne):

- a) wydadzą zarządzenie podległym im zakładom korzystającym z sieci wodociągowej o konieczności oszczędnego gospodarowania wodą i zastosowania środków w celu wielokrotnego zużycia pobranej wody;
- b) wydadzą zarządzenia podległym im zakładom o obowiązku udostępnienia własnych ujęć innym osobom lub zakładom odczuwającym brak wody w wyniku istniejących warunków atmosferycznych.

## § 5.

Prezydium P. R. N. wydadzą odpowiednie zarządzenie prezydium gromadzkich rad narodowych, zmierzające do polepszenia zaopatrzenia w wodę gospodarstw wiejskich przez wykorzystanie dostępnych doraźnych środków technicznych i organizacyjnych.

## § 6.

O zaistniałych trudnościach w zaopatrzeniu ludności w wodę należy powiadamiać Prezydium W. R. N. w Łodzi, Wydział Gospodarki Wodnej.

**Fr. Gruchalski**  
Przewodniczący Prezydium

Poz. 4

**ZARZĄDZENIE**

**Wydziału Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi**

z dnia 16.I.1960 r.

**w sprawie przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzuszemu na terenie województwa łódzkiego w roku 1960.**

Na podstawie § 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11.VII.1947 r. w sprawie przymusowych ochronnych szczepień przeciw durowi brzuszemu (Dz. U. R. P. nr 54, poz. 294) Wydział Zdrowia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi zarządza przeprowadzenie przymusowych szczepień ochronnych przeciw durowi brzuszemu na terenie województwa łódzkiego — z wyłączeniem terenów powiatu piotrkowskiego, m. Piotrkowa i powiatu skierniewickiego — w roku 1960 w miesiącach: marzec, kwiecień.

1. Szczepieniom ochronnym przeciw durowi brzuszemu podlegają wszystkie osoby w wieku od 5 do 60 lat.
2. Przymusowym szczepieniem ochronnym nie podlegają osoby, które ze względu na stan zdrowia nie mogą być szczepione. Zaświadczenie o niemożności szczepień winni wydawać lekarze leczenia otwartego lub zamkniętego.
3. Szczepienia przymusowe dokonane na podstawie niniejszego zarządzenia jak również świadectwa o dokonaniu szczepienia i świadectwa zwalniające od szczepienia są bezpłatne.
4. Szczegółowe dane co do miejsca i sposobu przeprowadzenia szczepień podadzą wydziały zdrowia prezydium właściwych powiatowych (miejskich) rad narodowych.
5. Winni niedopełnienia obowiązku wynikającego z niniejszego zarządzenia a w szczególności uchylania się od szczepień w terminach wyznaczonych przez organa sanitarno-epidemiologiczne podlegają na mocy art. 22 ustawy z dnia 21.II.1935 r. o zapobieganiu chorobom zakaźnym i o ich zwalczaniu (Dz. U. nr 27, poz. 198) w związku z art 8 ustawy z dnia 15.XII.1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. nr 15, poz. 79 z 1959 r.) karze grzywny do 3.000 zł.
6. Za niedopełnienie obowiązku szczepień przez nieletnich lub ubezważnowolnionych całkowicie odpowiedzialność ponoszą ich przedstawiciele ustawowi (np. rodzice, opiekunowie).
7. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

**Lek. med. J. Frejdlich**  
Kierownik Wydziału Zdrowia

Poz. 5

**ZARZĄDZENIE nr 5**

**Kierownika Wydziału Handlu i Przewodniczącego Komisji Cen Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 8 grudnia 1959 r. w sprawie ustalenia wysokości opłat za usługi na targowiskach województwa łódzkiego.**

Działając na podstawie § 2 Zarządzenia Ministra Handlu Wewnętrznego oraz Prezesa Państwowej Komisji Cen z dnia 9 grudnia 1955 r. w sprawie ustalenia wysokości i trybu pobierania opłat za usługi na targowiskach (M. P. nr 12, poz. 1635) zmienionego zarządzeniem Ministra Handlu Wewnętrznego oraz Państwowej Komisji Cen z dnia 20 listopada 1959 r. (M. P. nr 96, poz. 513) zarządza się co następuje:

## § 1.

Ustala się wysokość opłat za usługi na wszystkich targowiskach województwa łódzkiego zgodnie z cennikiem stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

## § 2.

Uchyla się moc obowiązującą wszystkich dotychczasowych zarządzeń sprzecznych z postanowieniami niniejszego zarządzenia.

## § 3.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 20 grudnia 1959 r.

**J. Bystrzycki** **L. Mieczyski**  
Przewodniczący Komisji Cen Kierownik Wydziału Handlu  
Prezydium WRN

Załącznik do zarządzenia  
Kierownika W-lu Handlu  
i Przewodniczącego Komisji Cen  
Prez. WRN w Łodzi z dnia 8 grud-  
nia 1959 r.

### Cennik opłat za usługi świadczone na targowiskach

Wyszczególnienie	Wysokość opłat w złotych	Wyszczególnienie	Wysokość opłat w złotych
<b>Opłaty za usługi:</b>			20,00 mies. 0,15 dziennie za 1 kg
1. Wypożyczenie sprzętu:		b) po sezonie chłodniczym	
1) wagi szalkowej z odważnikami	0,80 za godzinę	3) dodatkowe otwarcie chłodni na żądanie poza wyznaczonymi godz. 15,00 każdorazowo	
2) wagi uchyłnej z odważnikami	1,50 „ „	4. Inne usługi:	
3) wagi dziesiętnej z odważnikami	1,20 „ „	1) rozbiórka i wyrąb mięsa z uboju gospodarczego:	
4) innych miar do mierzenia, np. litra, metra	0,50 dziennie	a) za wyrąb w postaci rąbanki	0,40 za 1 kg
5) lady (ławy) lub stołu za 1 mb	8,00 „	b) za wyrąb na poszczególne ele- menty kulinarne (przez pojęcie rozbiórki na poszczególne ele- menty kulinarne należy rozumieć podział mięsa na części, doko- nywany w sposób określony w instrukcji nr 15 Ministerstwa Handlu Wewnętrznego i Mini- sterstwa Przemysłu Mięsnego Mleczarskiego z dnia 12 grud- nia 1952 r.).	0,60 za 1 kg mięsa wieprz. 0,80 za 1 kg mięsa wołowego
6) lady lub stołu obitego blachą za 1 mb	9,00 „	2) za miejsce pod postój wozu jedno- dwukonnego bez towaru	8,00 dziennie
7) taboretu (stolka) do siedzenia	3,00 „	3) za miejsce pod postój samochodu, przyczepy samochodowej, platformy bez towaru	12,00 „
8) straganu za 1 mb	12,00 „	4) bicie drobiu	1,00 od 1 sztuki
9) wózka transportowego	5,00 za godzinę	5) bicie, skubanie - patroszenie drobiu:	
10) klatki na drób	3,00 dziennie	a) kurcząt, kur, kaczek	3,00 od 1 sztuki
11) a) kompletu narzędzi wraz z miej- scem do sprzedaży mięsa z uboju gospodarczego. (za komplet na- rzędzi do rozbiórki uważać należy wagę szalkową lub uchył- ną z odważnikami, dwa noże, musat, topór, pień)	2,00 od 1 kg mięsa przezna- czonego do sprze- daży dziennie	b) gęsi, indyków	6,00 od 1 sztuki
b) miejsce do sprzedaży mięsa z uboju gospodarczego	1,50 od 1 kg mięsa przezna- czonego do sprze- daży dziennie	6) obdarcie ze skórki królika, zająca itp.	2,00 od 1 sztuki
12) narzędzi gospodarczych np. wiadra, miednicy, łopaty, kosza (od sztuki)	0,50 dziennie	7) ważenie towaru (nie dotyczy mięsa z uboju gospodarczego)	0,05 za 1 kg
2. Wypożyczenie odzieży ochronnej:		8) dostarczenie wody gorącej	0,20 za 1 ltr
1) fartucha szelkowego	4,00 dziennie	9) zwożenie lub znoszenie towaru z wozu lub samochodu do stoiska (na targowisku):	
2) fartucha gumowego	3,00 „	a) z odległości do 20 m	0,10 za 1 kg
3) płaszcza ochronnego (z rękawami)	8,00 „	b) z odległości ponad 20 m	0,15 za 1 kg
4) nakrycia na głowę	0,50 „	10) przeniesienie towaru dźwigiem	5,00 za jednora- zowe użycie dźwigu
5) narękawka (para)	1,00 „	11) podstawienie wagonu na bocznicę targ.	25,00 każdorazowo
3. Przechowywanie towarów:		12) ogłoszenie przez radiowęzeł	1,00 każdorazowo
1) w piwnicach, magazynach za 1 m <sup>2</sup> pow.	12 zł miesięcznie 0,05 dziennie za 1 kg		
2) w chłodniach za 1 m <sup>2</sup> pow.:			
a) w sezonie chłodniczym	40,00 mies. 0,38 dziennie za za 1 kg		



Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej będzie wysyłany po wpłaceniu prenumeraty z góry na rachunek Wydz. Budżetowo-Gospodarczego P.W.R.N. w Łodzi, konto Nr 908-95/1-594 Dział 5, Roz. 17, w IV Oddz. Miejskim Narodowego Banku Polskiego w Łodzi, Al. Kościuszki Nr 14

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika wnosić należy w terminie 10 do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

Adres Administracji:  
Adres Redakcji:

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi  
ul. Ogrodowa 15. Tel. 584-00 wewn. 239

Cena egz. zł 0,90

Prenumerata wynosi:

- a) rocznie ze skorowidzem — 18 zł  
b) półrocznie bez skorowidza — 10 zł

Rachunków za prenumeratę nie wystawia się.

Cena pojedynczego egz. do 4 stron wynosi 90 gr. Przy większej ilości stron o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony. Ogłoszenia zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Biblioteka Jagiellońska  
Łódź